



# VERDADERA RELACION,

CURIOSO ROMANCE, EN QUE SE DA  
cuenta de vn prodigioso caso, que sucediò en la Villa de  
Valverde del Camino, con vn Pobre, que pidiendo limosna  
en vna Casa, vna Muger lo despidiò con aspereza, y el  
Pobre enfadado le dixo: Que permitiera Dios, que el Pan  
que ruviessse se le bolviessse Carbòn, y Tierra; lo qual se viò  
executado, pues todo el Pan se le bolviò, conforme dixo  
el Pobre: Tambien se dà cuenta de los muchos daños,  
que hizo el Huracàn del dia 26. de Octubre  
de este presente Año de 1722.



**A**lerta, alerta Mortales,  
nadie viva descuydado,  
à vista de los castigos,  
que Dios nos està embiando.  
A priessà à buscar la enmienda,  
temamos à Dios, Christianos,

porque no ay quièn le resistã,  
si levanta el fuerte Brazo.  
Que Dios embie castigos,  
no me admiro, ni me espanto;  
pues lo que passa oy en dia,  
solo Dios puede aguantarlo.

Què

Què es vèr sus diez Mādamiētos  
tan rotos, y quebrantados,  
como si no fueran suyos,  
por effosuelos rodando?  
Què es vèr el poco respecto,  
que à Dios tienen los Humanos,  
con viles infames lenguas,  
de su Nombre blasfemando?  
Què es vèr vn dia de Fiesta,  
todo el Mundo trabajando,  
sin que ninguno repare,  
que Dios nos manda guardarlo?  
Què es vèr la poca atencion,  
que tienen à los Ancianos,  
à sus Padres, y à sus Madres,  
muchos Hijos mal criados?  
Què es vèr tan atrozes muertes,  
como estàn executando,  
los Hombres, y las Mugerès,  
con Padres, y los Hermanos?  
Què es vèr tanta multitud,  
como estàn amancebados,  
y hurtando quanto pueden,  
por dár de comer al Diabolo?  
Què es estàr de noche, y dia,  
con desvelos, procurado,  
la Hija, y Muger del otro,  
pretendiendo deshonorarlo?  
Què es vèr la mala intencion,  
de aquellos, que deseando  
estàn, que bienes agenos,  
vengan à dár en sus manos?  
Al Proximo, como à ti,  
dize Dios, y yo reparo,  
que no ay Padre para Hijo,  
ni ay Hermano para Hermano.  
El que tiene es el que vale,

del Pobre no se haze caso,  
por lo qual el Pobre vive,  
abatido, y vltrajado.  
Ser esta verdad infalible,  
lo dirà el presente caso,  
que en Valverde sucediò,  
aqueste presente Año.  
Pidiendo iba vna limosna,  
de la hambre fatigado,  
como hazen todos los Pobres,  
vn Pobre necesitado.  
Llegò à pedir à vna Casa,  
que el Pan estavan sacando  
del Horno, y vna Muger,  
le dixo: Perdone Hermano.  
Bolviò el Pobre à suplicar,  
el rostro en llanto bañado,  
le diessè vn poco de Pan,  
por el Pan Sacramentado:  
Yà le he dicho, que perdone,  
vayase con Dios Hermano,  
trabaje, si comer quiere,  
y no sea porfiado.  
Permita Dios (dixo el Pobre)  
que te se buelva en la mano,  
en Tierra, y Carbòn, el Pan,  
quando vayas à cortarlo!  
El Pobre se fuè, y quedò  
la Muger dandolo al Diabolo,  
mas lo que le dixo el Pobre,  
presto lo viò executado.  
Pues yendo à partir el Pan,  
por cierto (prodigio raro!)  
lo hallò en Tierra convertido  
y en negro Carbòn tostado.  
Esto sucediò en Valverde,  
vn dia del mes passado, de

de Octubre, mil serecientos,  
y veynte y dos de este Año.  
Tengan aora atencion,  
mientras refiero los daños,  
que por muchas partes hizo,  
el Huracàn desatado.  
En el Cerro se tomò,  
por quenta aver derribado,  
nuevecientos pies de Encina,  
y ciento, y treynta Texados.  
Vn Molino derribò,  
y se llevò algunos Cantos,  
de tres quintales de peso,  
de alli mas de ochenta passos.  
En Portugal se perdieron,  
segun estoy informado,  
tres Navios con la Gente,  
junto à la Ciudad de Lagos.  
En las Monjas de Ayamonte,  
tambien derribò vn pedazo,  
del Convento, y à vna Monja,  
matò vn muy pesado Canto.  
En Huelva no quedò Olivo,  
ni Almendro dulce, ni amargo,  
que escapasse, sin quedar  
destruydo, y arrancado;  
Y si alguno quedò en piè,  
causa assombro, y causa espàto,  
mirarlo como quedò,  
marchito, seco, y quemado.  
En S. Juan del Puerto vn Hòbre  
temeroso, y buen Christiano,  
pidiendo misericordia,  
se entrò en la Iglesia llorando:  
Hincòse, en fin, de rodillas,  
y estando à Dios suplicando,  
cayò vna viga, y le hizo,

la Cabeza dos pedazos.  
De la Torre de la Iglesia,  
los Azulejos volaron,  
y siendo la Torre azul,  
se vino à quedar en blanco.  
Muchos me han dicho, q vieron  
ir por el ayre volando,  
como ligeras pavesas,  
las Texas de los Texados.  
El Convento de la Luz,  
de aquel Geronymo Santo,  
quedò del dicho Huracàn,  
destruydo, y arruinado.  
En fin, no ay Lugar ninguno,  
de quantos tiene el Condado,  
que de perdida no tenga  
mas de treynta mil ducados.  
Juyzios del Cielo son,  
que acà, no los penetramos,  
porq es Dios incomprehensible,  
y nadie puede juzgarlo.  
Lo que yo desto discurre,  
que seràn nuestros pecados  
la causa, porque Dios quiera,  
como justo, castigarnos.  
Muy gran confusion me causa,  
vèr el Pan, y el Vino caro,  
las Telas de todas suertes,  
el Vestido, y el Calzado.  
Y mucha mas confusion,  
es la que me està causando,  
vèr el trabajo del Pobre,  
tan de valde, y tan barato.  
Hombre que tienes Hazienda,  
de subidos Mayorazgos,  
què cuenta daràs à Dios,  
quando del seas juzgado?

No

No te quiebra el corazon,  
vèr vn Hombre trabajando,  
todo el dia por vn real,  
valiendo vn Pan doze quartos;  
No con solo el Pan se vive,  
dize Dios, y no ay reparo,  
que siempre trabaja el Pobre,  
y aun de Pan no se vè harto.  
Rico que almuerzas, y comes,  
y cenas con mil regalos,  
sin acordarte, que el Pobre,  
de hambre està suspirando:  
Què pensamiento es el tuyo,  
mostrarte tan inhumano,  
vèr el Pobre pereciendo,  
quando à ti te està sobrando?  
Quantas vezes avràs visto,  
ir por la Calle arrastrando,  
los Pobres, y tu en tu Coche,  
con sumptuoso aparato?  
Quantos Vestidos te pones,  
de Sedas, y de Brocados,  
y el Pobre, lo vès desnudo,  
à la escarcha tiritando?  
Muchas vezes lo avràs visto;  
però tu, sin hazer caso,  
ni tener compassion dellos,  
te vàs passando de largo?  
Quantos, di, te avràn servido,  
Sugetos à tú mandado,  
y con vna pesadumbre,  
despues los avràs pagado?

Pues mira, què todos estos,  
contra ti estaràn clamando,  
y pidiendo à Dios justicia,  
quando de èl seas juzgado.  
No sè que dezir, que todos,  
del tiempo se estàn quejando,  
y lo que à mi me parece,  
que el tiempo no està muy malo.  
Quejarse fuera mejor,  
de aquellos, que apoderados,  
estàn del Trigo, y desean  
que venga siempre mas caro.  
Bien nos quejamos los Pobres,  
mas no nos sirve quejarnos,  
porque son los Amos ellos,  
y nosotros los Esclavos.  
Dios quiera favorecernos,  
y la Virgen del Rosario,  
dandonos valor, y fuerzas,  
para llevar los trabajos.  
Y à los Ricos los auxilie,  
con su poderosa mano,  
que nos miren con piedad,  
para que no perezamos.  
Aqui me quedo con esto;  
que passàr de aqui no trato,  
que tiene bien que pensar,  
el pensar en este passo.  
De todas mis faltas pido  
perdon, humilde, y postrado,  
pues el perdonar defectos,  
siempre fuè de Hòbres hòrados.

CON LICENCIA:

BARCELONA: Por Francisco Guasch, Impresor, en la Plaça  
de la Santissima Trinidad.

Vendese en la misma Imprenta.